

1TQC163000Z0111

ReliaHome™ P-Series Load Centers Generator Interlock Kit 150-225 Ampere Single Phase 16-60 Circuit Indoor Type



HAZARDOUS VOLTAGE. WILL CAUSE SEVERE INJURY OR DEATH.

Turn OFF power supplying this equipment before working inside.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION. PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LE DÉCÈS.

Couper l'alimentation de cet équipement avant de travailler à l'intérieur.

VOLTAJE PELIGROSO. CAUSARÁ GRAVES LESIONES O MUERTE.

Apague la fuente de alimentación de este equipo antes de trabajar en el interior.

EN



Caution: Indicates that if the hazard is not avoided could result in minor or moderate injury.

NOTICE: Is used to notify of practices not related to personal injury.

FR



Attention : indique une situation qui pourrait mener à des blessures mineures ou modérées si vous ne l'évitez pas.

AVIS : utilisé pour signaler des pratiques qui ne sont pas associées aux blessures corporelles.

ES



Precaución: Indica que si el peligro no se evita podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO: Se utiliza para notificar prácticas no relacionadas con lesiones personales.

General

To comply with the National Electrical Code and Underwriters Laboratories, the Generator Interlock kit must be installed in accordance with the information contained in this instruction manual and by a qualified electrical contractor and/or licensed electrician.

Introduction

This bulletin provides instructions for installing the interlock and circuit breaker retainer on the 150–225A rated ReliaHome P-Series ABB Load Centers.

Généralités

Pour respecter le code national d'électricité américain et les Laboratoires des assureurs du Canada, la trousse d'interverrouillage pour génératrice doit être installée conformément aux renseignements contenus dans ce manuel d'instructions et par un entrepreneur en électricité qualifié et/ou un électricien agréé.

Présentation

Ce communiqué vous offre des instructions pour installer l'interverrouillage et le dispositif de rétention du disjoncteur pour les panneaux de distribution de 150-225 A ReliaHome série P d'ABB.

General

Para cumplir con el National Electrical Code y Underwriters Laboratories, el kit de enclavamiento del generador debe ser instalado de acuerdo con la información contenida en este manual de instrucciones y por un contratista eléctrico cualificado y/o un electricista autorizado.

Introducción

Este boletín proporciona instrucciones para instalar el enclavamiento y el retenedor del interruptor en los Centros de Carga ABB ReliaHome Serie P con capacidad de 150-225A.

Nomenclature	Qty.	Nomenclature	Qty.
A	1	B	2
D	1	E	2
F	2	G	2
H	2		

Step 1: Install the Retainer

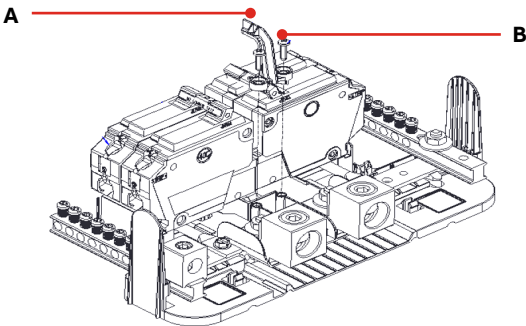
1. Uninstall the dead front, and retain the mounting screws
2. Install the 2-pole back-fed main circuit breaker in positions 2-4 only. Circuit breaker position can be found in the load center directory label and stamped on the dead front.
3. Install the conductors into the 2-pole back-fed main circuit breaker. Check the circuit breaker for wire range and tightening torque in-formation.
4. Install the retainer (A) over the holes located in saddle, and tight-en with the 2 screws (B) provided with the kit. Refer to Figure 1. Tighten to 35 lb-in (4 Nm).

Étape 1 : Installer le dispositif de rétention

1. Désinstaller la façade isolée et conserver les vis de fixation
2. Installer le disjoncteur principal à deux pôles rétro-alimenté dans les positions 2 et 4 seulement. Vous trouverez la position du disjoncteur sur l'étiquette de registre du panneau de distribution et estampé sur la façade isolée.
3. Installer les conducteurs dans le disjoncteur principal à deux pôles rétro-alimenté. Consulter les renseignements relatifs à la plage de fils et au couple de serrage sur le disjoncteur.
4. Installer le dispositif de rétention (A) sur les trous situés sur la collerette et serrer à l'aide des deux vis (B) fournies avec la trousse. Consulter la Figure 1. Serrer à un couple de 35 lb-po (4 Nm).

Paso 1: Instalar el retenedor

1. Desinstale el frente muerto y retenga los tornillos de montaje
2. Instale el interruptor principal en las posiciones 2-4 solamente. La posición del interruptor se puede encontrar en la etiqueta del directorio del centro de carga etiqueta del directorio del centro de carga y estampada en el frente muerto.
3. Instale los conductores en el interruptor principal retroalimentado de 2 polos. Compruebe en el interruptor el rango de cables y la información sobre el par de apriete.
4. Instale el retenedor (A) sobre los orificios situados en el soporte y apriételo con los 2 tornillos (B) su-ministrados con el kit. Consulte la figura 1. Apriete a 35 lb-in (4 Nm).



Step 2: Drill the Mounting Holes on Dead front

1. Locate dead front removed earlier in Step 1.
2. Identify the "+" symbols on the dead front. Refer Figure 2.
3. Drill the two holes with 1/4" (0.250") drill bit in the center of the "+" symbol.
4. Remove any burrs resulting from drilling the holes.

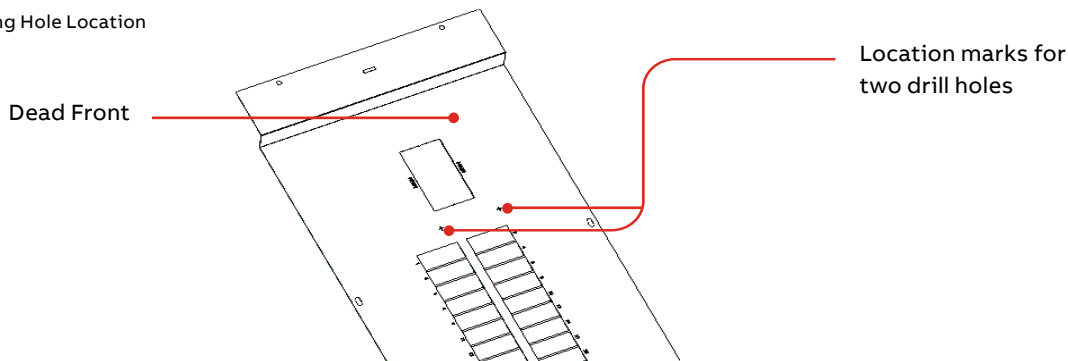
Étape 2 : Percer les trous de fixation sur la façade isolée

1. Retrouver la façade isolée qui a été retirée à l'étape 1.
2. Trouver les symboles « + » sur la façade isolée. Consulter la Figure 2.
3. Percer deux trous à l'aide d'une mèche de 1/4 po (0,250 po) au centre du symbole « + ».
4. Retirer les bavures résultant du perçage des trous.

Paso 2: Taladrar los agujeros de montaje en el frente muerto

1. Localice el frente muerto retirado anteriormente en el Paso 1.
2. Identifique los símbolos "+" en el frente muerto. Consulte la figura 2.
3. Taladre los dos orificios con una broca de 1/4" (0,250") en el centro del símbolo "+".
4. Elimine las rebabas resultantes de taladrar los agujeros.

Fig. 2: Mounting Hole Location



Step 3: Mounting the Interlock

1. Place the interlock (D) on the front side of the dead front, over the mounting holes drilled in Step 2.
2. Mount the interlock (D) using the screws (E), washers (F), lock washers (G) and nuts (H) provided in the kit (see Figure 3). Tighten to 45 lbs-in (5 N-m).
3. Make sure both the 4-pole main circuit breaker and the 2-pole back-fed main circuit breakers are in the OFF position before installing the dead front.
4. Apply critical load stickers next to appropriate branch circuit breakers for generator loads.

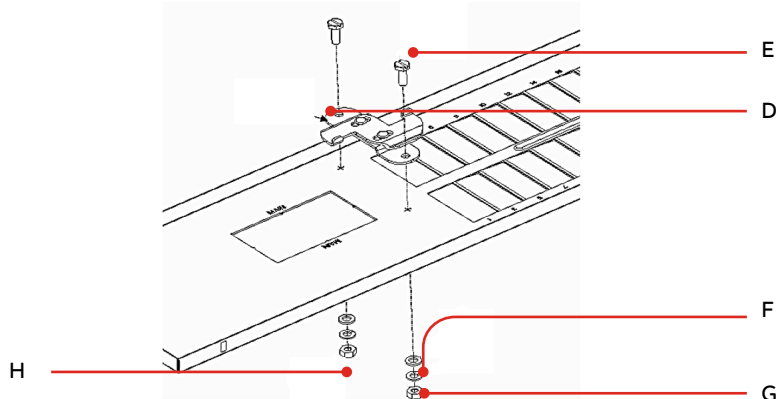
Étape 3 : Fixer l'interverrouillage

1. Placer l'interverrouillage (D) sur la partie avant de la façade isolée, au-dessus des trous de fixation qui ont été percés à l'étape 2.
2. Fixer l'interverrouillage (D) à l'aide des vis (E), rondelles (F), rondelles de blocage (G) et écrous (H) fournis dans la trousse (voir la Figure 3). Serrer à un couple de 45 lb-po (5 Nm).
3. S'assurer que le disjoncteur principal à quatre pôles et le disjoncteur principal à deux pôles rétro-alimenté sont en position OFF avant d'installer la façade isolée.
4. Appliquer les étiquettes de charge critique près des disjoncteurs de circuit de dérivation appropriés pour indiquer les charges de la génératrice.

Paso 3: Montaje del enclavamiento

1. Coloque el enclavamiento (D) en la parte delantera del frente muerto, sobre los orificios de montaje taladrados en el Paso 2.
2. Monte el enclavamiento (D) utilizando los tornillos (E), arandelas (F), arandelas de seguridad (G) y tuercas (H) suministrados en el kit (véase la figura 3). Apriete a 45 lbs-in (5 N-m).
3. Asegúrese de que tanto el interruptor principal de 4 polos como los interruptores principales de 2 polos retroalimentados estén en la posición OFF antes de instalar el frente muerto.
4. Coloque pegatinas de carga crítica junto a los interruptores de rama apropiados para las cargas del generador.

Fig. 3: Interlock Installation



Interlock Operation

To energize the panel from Generator Power:

1. Turn **OFF** the 4-pole main circuit breaker
2. Turn **OFF** all the branch circuit breakers
3. Connect the generator to 2-pole back-fed main circuit breaker. Ensure connections to the generator are secure.
4. Start the Generator.
5. Move the sliding plate on the interlock away from branch circuit breakers.
6. Turn **ON** the 2-pole back-fed main circuit breaker.
7. Turn **ON** the branch circuit breakers supplying critical circuits

To energize the panel from Utility Power:

1. Turn **OFF** the 2-pole back-fed main circuit breaker.
2. Turn **OFF** all branch circuit breakers
3. Turn **OFF** the generator
4. Move the sliding plate on the interlock towards branch circuit breakers.
5. Turn **ON** the 4-pole main circuit breaker.
6. Turn **ON** the branch circuit breakers.

Opération de l'interverrouillage

Pour alimenter le panneau à partir de la génératrice :

1. Couper l'alimentation du disjoncteur principal à quatre pôles
2. Couper l'alimentation de tous les disjoncteurs de circuit de dérivation
3. Connecter la génératrice au disjoncteur à deux pôles rétro-alimenté. S'assurer que les connexions à la génératrice soient bien fixées.
4. Démarrer la génératrice.
5. Bouger la plaque coulissante de l'interverrouillage pour l'éloigner des disjoncteurs de circuit de dérivation.
6. Remettre en marche le disjoncteur principal à quatre pôles
7. Remettre en marche les disjoncteurs de circuit de dérivation qui alimentent les circuits critiques

Pour alimenter le panneau à partir de l'électricité des services publics :

1. Couper l'alimentation du disjoncteur principal à deux pôles rétro-alimenté.
2. Couper l'alimentation de tous les disjoncteurs de circuit de dérivation
3. Couper l'alimentation de la génératrice
4. Bouger la plaque coulissante de l'interverrouillage pour la rapprocher des disjoncteurs de circuit de dérivation.
5. Remettre en marche le disjoncteur principal à quatre pôles.
6. Remettre en marche les disjoncteurs de circuit de dérivation.

Funcionamiento del enclavamiento

Para energizar el panel desde la energía del generador:

1. APAGUE el interruptor principal de 4 polos
2. Desconecte todos los interruptores derivados.
3. Conecte el generador a interruptor principal de 2 polos retroalimentado. Asegúrese de que las conexiones al generador son seguras.
4. Arranque el generador.
5. Aleje la placa deslizante del enclavamiento de los interruptores derivados.
6. Ponga en **ON** el interruptor principal de 2 polos retroalimentado.
7. Conecte los interruptores que alimentan los circuitos críticos.

Para energizar el panel desde la red eléctrica:

1. APAGUE el interruptor principal de 2 polos retroalimentado.
2. Desconecte todos los interruptores derivados.
3. Apague el generador
4. Mueva la placa deslizante del enclavamiento hacia los interruptores derivados.
5. Ponga en **ON** el interruptor principal de 4 polos.
6. Encienda los interruptores de los circuitos derivados.

ABB Inc.
305 Gregson Drive
Cary, NC 27511.

electrification.us.abb.com

These instructions are not exhaustive and may not address all equipment details or variations, nor every potential scenario related to installation, operation or maintenance. For additional information or if specific issues arise that are not adequately covered, please contact ABB Company.

Ces instructions ne sont pas exhaustives et pourraient ne pas couvrir tous les détails ou toutes les variations de l'équipement, ni tous les scénarios éventuels liés à l'installation, à l'opération ou à l'entretien. Pour obtenir des renseignements supplémentaires ou si des problèmes spécifiques surviennent et ne sont pas bien abordés dans les présentes, communiquez avec la société ABB.

Estas instrucciones no son exhaustivas y es posible que no aborden todos los detalles o variaciones del equipo, ni todas las posibles situaciones relacionadas con la instalación, el funcionamiento o el mantenimiento. Para obtener información adicional o si problemas específicos que no adecuadamente, póngase en contacto con ABB Company.

For troubleshooting or service-related questions

<https://electrification.us.abb.com/products/load-centers-accessories>